

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2020

aruandeaasta lõpp: 31.12.2020

ärinimi: ESTLEX OÜ

registrikood: 12241080

tänava/talu nimi, Pärnu mnt 20
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10141

e-posti aadress: info@estlex.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	7
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8
Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad	9
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 7 Tingimuslikud kohustised ja varad	10
Lisa 8 Osakapital	10
Lisa 9 Müügitulu	11
Lisa 10 Tööjõukulud	11
Lisa 11 Seotud osapooled	11
Lisa 12 Sündmused pärast aruandekuupäeva	12
Aruande allkirjad	13

Tegevusaruanne

Estlex OÜ tegevuse sisuks on pakkuda teenuseid seaduste kiiremaks ja lihtsamaks tõlgendamiseks ja juriidilise oskusteabe haldamiseks. Estlex OÜ-l on terviklik ja süsteemne asutuste ja ettevõtete tööd lihtsustav seaduse tõlgendamise ja õigusinfo haldamise andmebaas. Olles suurima kogemusega Eesti ettevõtte *legal technology & knowledge management* teenuste turul pakub Estlex OÜ kasulikke töövahendeid ja asjatundlikku sisu õigusnormidega töötamisel.

Estlex OÜ tegutseb kaitstud kaubamärgi „ESTLEX“ kaudu. Estlex OÜ asutati 2012. aastal AS Andmevara tütarfirmana, kellelt võeti üle kogu ESTLEX-i kaubamärgiga seotud tegevus ning kes võõrandas oma osaluse Estlex OÜ-s 2014. aastal.

Ettevõtte on jätkuvalt tegutsev. Tegeletakse seniste teenuste pideva arendamisega ning uute tegevussuundade väljatöötamisega.

2020. aastal tegeleti ESTLEX-i õigusinfosüsteemi teenuste arendamisega. Osutatavad teenused jagunesid 2020. aastal põhiolemuselt kolmeks:

1. Õigusinfosüsteemi teenused, sealhulgas näiteks:

- Käsiraamatud ja tõlkekogumikud
- Sätete selgitused ja annotatsioonid
- Paralleeltõlked inglise ja vene keelde
- Kontorifunktsioon õigusbüroodele (klientide ja juhtumite haldamiseks koos ajaarvestusega)
- Sätete redaktsioonide võrdlus
- Märkmete lisamine ja jagamine
- Arutelud ja külastajate kaasamine
- Õigusterminid
- Paragrahvi otsingud
- Kindla kuupäevaga otsingud
- Perioodiliste teavituste tellimine
- Perioodilised ülevaated

ESTLEX pakub õigusinfosüsteemi teenustele juurdepääsuks litsentseeritud pakette, mis on välja töötatud vastavalt kasutajate vajadustele.

2. Õigusaktide vene keelde tõlkimine, sealhulgas tõlgete ajakohastamine ning õigusaktide tõlgete kirjastamine. Õigusaktide vene keelde tõlkimisega on ESTLEX tegelenud 1994. aastast alates. Seetõttu on ESTLEX'il mahukaim ja kvaliteetseim vene keelde tõlgitud Eesti õigusaktide kogum. Oma ala hästi tundvate koostööpartnerite abil täiendatakse ja täpsustatakse pidevalt tõlgete kvaliteeti, et tagada sisu selgus ja kasutatava terminoloogia järjepidevus.

ESTLEX'i paralleeltõlgete funktsioon võimaldab konkreetse paragrahvi juures kuvada selle tõlkeid vene keelde. Kuvatakse ainult konkreetse redaktsiooni tõlkeid. Liikudes seaduse varasemale redaktsioonile on võimalik näha selle sätte varasemate redaktsioonide tõlkeid.

3. Õigusaktide andmebaasi volitatud töötlemise teenus, mille käigus osutati õigusaktide registri haldamise sisuteenust Tallinna linnale. Tallinna õigusaktide register on asutatud 2000. aastal ja sellest ajast on ESTLEX selle haldamisega tegelenud. Harku õigusaktide andmebaas on asutatud 2008. aastal ja selle pidamise teenust osutas ESTLEX aastatel 2008-2011 ning uuesti 2014. aastast alates.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	29 758	9 768	2
Nõuded ja ettemaksed	4 551	5 731	3
Kokku käibevarad	34 309	15 499	
Põhivarad			
Immateriaalsed põhivarad	32 808	36 454	5
Kokku põhivarad	32 808	36 454	
Kokku varad	67 117	51 953	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	28 026	32 314	6
Kokku lühiajalised kohustised	28 026	32 314	
Kokku kohustised	28 026	32 314	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	8
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	17 139	13 673	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	19 452	3 466	
Kokku omakapital	39 091	19 639	
Kokku kohustised ja omakapital	67 117	51 953	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2020	2019	Lisa nr
Müügitulu	140 446	150 095	9
Muud äritulud	547	0	
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivarade valmistamisel	0	36 454	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-6 028	-19 789	
Mitmesugused tegevuskulud	-12 179	-25 377	
Tööjõukulud	-99 681	-137 916	10
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-3 646	0	5
Muud ärikulud	-8	-3	
Ärikasum (kahjum)	19 451	3 464	
Intressitulud	1	2	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	19 452	3 466	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	19 452	3 466	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ ESTLEX 2020. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Finantsaruandluse Standardiga. Kehtiva RPS § 3 punkti 7 kohaselt on Eesti finantsaruandluse standard rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev avalikkusele suunatud finantsaruandluse nõuete kogum, mille põhinõuded kehtestatakse seadusega ning mida täiendavad toimikonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Ettevõtja kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Raha

Raha ja selle lähenditena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, kantakse bilansist välja.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses (kui 100% amortiseerunud vara on veel kasutuses, kajastatakse nii soetusmaksumust kui ka kogunenud kulumit bilansis seni, kuni vara on lõplikult kasutusest eemaldatud), millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes kasulikust elueast.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 2000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Immateriaalne põhivara	10

Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 € kantakse kohe kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Tulud

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- * olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale;
- * müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamisvastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba või toote üle;
- * tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta;

* tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks on 20/80 väljamakstavalt netosummalt. Alates 2019. aastast on võimalik dividendide väljamaksetele rakendada maksumäära 14/86. Seda soodsamat maksumäära saab kasutada dividendimaksele, mis ulatub kuni kolme eelneva majandusaasta keskmise dividendide väljamakseni, mis on maksustatud 20/80 maksumääraga. Kolme eelneva majandusaasta keskmise dividendimakse arvestamisel on 2018.a. esimene arvesse võetav aasta. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval. Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks juhul, kui kogu jaotamata kasum makstaks välja dividendidena, on esitatud aastaaruande lisades.

Maksumäärad ja miinimumpalk 2019, 2020 ja 2021. aastal:

Tulumaks 2019. aastal oli 20%

Tulumaks 2020. aastal oli 20%

Tulumaks 2021. aastal on 20%

Sotsiaalmaks 2019. aastal oli 33%

Sotsiaalmaks 2020. aastal oli 33%

Sotsiaalmaks 2021. aastal on 33%

Tööandja töötuskindlustusmaks 2019. aastal oli 0,8%

Kinnipeetud töötuskindlustusmaks 2019. aastal oli 1,6%

Tööandja töötuskindlustusmaks 2020. aastal oli 0,8%

Kinnipeetud töötuskindlustusmaks 2020. aastal oli 1,6%

Tööandja töötuskindlustusmaks 2021. aastal on 0,8%

Kinnipeetud töötuskindlustusmaks 2021. aastal on 1,6%

Miinimumpalk 2019.aastal oli 540 eur

Miinimumpalk 2020.aastal oli 584 eur.

Miinimumpalk 2021.aastal on 584 eur.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud, kui ühel osapoolel on kontroll teise osapoole üle või oluline mõju teise osapoole äriliste otsustele.

Seotud osapoolteks loetakse:

- tegev- ja kõrgemat juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad;
- olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad
- tegev ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Sularaha kassas	3	3
Arvelduskonto	29 755	9 765
Kokku raha	29 758	9 768

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2020	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	4 208	4 208
Ostjatelt laekumata arved	4 208	4 208
Ettemaksed	343	343
Tulevaste perioodide kulud	321	321
Muud makstud ettemaksed	22	22
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 551	4 551
	31.12.2019	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	4 863	4 863
Ostjatelt laekumata arved	4 863	4 863
Ettemaksed	868	868
Tulevaste perioodide kulud	868	868
Muud makstud ettemaksed	0	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	5 731	5 731

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 902	2 295
Üksikisiku tulumaks	777	1 196
Sotsiaalmaks	1 772	2 478
Kohustuslik kogumispension	107	150
Töötuskindlustusmaksed	115	118
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 673	6 237

Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

		Kokku
	Muud immateriaalsed põhivarad	
31.12.2018		
Soetusmaksumus	5 370	5 370
Akumuleeritud kulum	-5 370	-5 370
Jääkmaksumus	0	0
Ostud ja parendused	36 454	36 454
Amortisatsioonikulu	0	0
31.12.2019		
Soetusmaksumus	36 454	36 454
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	36 454	36 454
Amortisatsioonikulu	-3 646	-3 646
31.12.2020		
Soetusmaksumus	36 454	36 454
Akumuleeritud kulum	-3 646	-3 646
Jääkmaksumus	32 808	32 808

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	357	357	
Võlad töövõtjatele	9 420	9 420	
Maksuvõlad	4 673	4 673	4
Muud võlad	1 903	1 903	
Muud viitvõlad	1 903	1 903	
Saadud ettemaksed	11 673	11 673	
Tulevaste perioodide tulud	11 673	11 673	
Muud saadud ettemaksed	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	28 026	28 026	

	31.12.2019	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	1 558	1 558	
Võlad töövõtjatele	8 573	8 573	
Maksuvõlad	6 237	6 237	4
Muud võlad	4 466	4 466	
Muud viitvõlad	4 466	4 466	
Saadud ettemaksed	11 480	11 480	
Tulevaste perioodide tulud	11 468	11 468	
Muud saadud ettemaksed	12	12	
Kokku võlad ja ettemaksed	32 314	32 314	

Lisa 7 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	29 273	13 711
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	7 318	3 428
Kokku tingimuslikud kohustised	36 591	17 139

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Osakapital	2 500	2 500
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2020	2019
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	137 839	146 294
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	1 431	2 625
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	139 270	148 919
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	1 176	1 176
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	1 176	1 176
Kokku müügitulu	140 446	150 095
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Veebiportaali tegevus	140 446	150 095
Kokku müügitulu	140 446	150 095

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2020	2019
Palgakulu	74 512	103 209
Sotsiaalmaksud	25 169	34 707
Kokku tööjõukulud	99 681	137 916
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	5
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Töölepingu alusel töötav isik	4	4
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	0	1

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2020	31.12.2019
	Kohustised	Kohustised
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	256

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2020	2019

Arvestatud tasu	2 335	24 000
-----------------	-------	--------

Lisa 12 Sündmused pärast aruandekuupäeva

Koroonaviirusest tingitud haiguse COVID-19 mõju ettevõtte tegevusele

2019. aastal puhkenud COVID-19 ülemaailme pandeemia levis 2020. aasta märtsikuus Eestisse.

Pandeemia leevendamiseks kehtestatud piirangud mõjutasid maailma majandust 2020. aastal ja mõjutavad jätkuvalt ka 2021.aastat.

Käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhatus lähtunud eeldusest, et ettevõtte on jätkuvalt tegutsev ning tegevuse lõpetamise kavatsust ega vajadust ei ole.

Samuti on juhatus seisukohal, et olenemata majanduses toimuvatest sündmustest ja kehtestatud piirangutest pole vajadust korrigeerida ettevõtte 2020.a. majandusaasta aruannet ning ettevõtte tegevus jätkub järgmise 12 kuu jooksul.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.05.2021

ESTLEX OÜ (registrikood: 12241080) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ILLIMAR PÄRNAMÄGI	Juhatuse liige	30.06.2021

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2020
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	17 139
Aruandeaasta kasum (kahjum)	19 452
Kokku	36 591
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	36 591
Kokku	36 591

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Veebiportaalide tegevus	63121	140446	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Illimar Pärnamägi	38311170233	Eesti	2500 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	info@estlex.ee